



the Good Confession

el Admirable Testimonio

3 If anyone teaches otherwise and does not agree to the sound instruction of our Lord Jesus Christ and to godly teaching,
4 they are conceited and understand nothing. They have an unhealthy interest in controversies and quarrels about words that result in envy, strife, malicious talk, evil suspicions **5** and constant friction between people of corrupt mind, who have been robbed of the truth and who think that godliness is a means to financial gain.

1 TIMOTHY 6 NIV

3 Si alguien enseña falsas doctrinas, apartándose de la sana enseñanza de nuestro Señor Jesucristo y de la doctrina que se ciñe a la verdadera religión, **4** es un obstinado que nada entiende. Ese tal padece del afán enfermizo de provocar discusiones inútiles que generan envidias, discordias, insultos, suspicacias **5** y altercados entre personas de mente depravada, carentes de la verdad. Este es de los que piensan que la religión es un medio de obtener ganancias.

1 TIMOTEO 6 NVI

6 But godliness with contentment is great gain.
7 For we brought nothing into the world, and we can take nothing out of it. **8** But if we have food and clothing, we will be content with that. **9** Those who want to get rich fall into temptation and a trap and into many foolish and harmful desires that plunge people into ruin and destruction.

6 Es cierto que con la verdadera religión se obtienen grandes ganancias, pero solo si uno está satisfecho con lo que tiene. **7** Porque nada trajimos a este mundo, y nada podemos llevarnos. **8** Así que, si tenemos ropa y comida, contentémonos con eso. **9** Los que quieren enriquecerse caen en la tentación y se vuelven esclavos de sus muchos deseos. Estos afanes insensatos y dañinos hunden a la gente en la ruina y en la destrucción.

10 For the love of money is a root of all kinds of evil. Some people, eager for money, have wandered from the faith and pierced themselves with many griefs.

11 But you, man of God, flee from all this, and pursue righteousness, godliness, faith, love, endurance and gentleness. **12** Fight the good fight of the faith. Take hold of the eternal life to which you were called when you made your good confession in the presence of many witnesses.

1 TIMOTHY 6 NIV

10 Porque el amor al dinero es la raíz de toda clase de males. Por codiciarlo, algunos se han desviado de la fe y se han causado muchísimos sinsabores.

11 Tú, en cambio, hombre de Dios, huye de todo eso, y esmérate en seguir la justicia, la piedad, la fe, el amor, la constancia y la humildad. **12** Pelea la buena batalla de la fe; haz tuya la vida eterna, a la que fuiste llamado y por la cual hiciste aquella admirable declaración de fe delante de muchos testigos.

1 TIMOTEO 6 NVI

13 In the sight of God, who gives life to everything, and of Christ Jesus, who while testifying before Pontius Pilate made the good confession, I charge you **14** to keep this command without spot or blame until the appearing of our Lord Jesus Christ, **15** which God will bring about in his own time—God, the blessed and only Ruler, the King of kings and Lord of lords, **16** who alone is immortal and who lives in unapproachable light, whom no one has seen or can see. To him be honor and might forever. Amen.

13 Teniendo a Dios por testigo, el cual da vida a todas las cosas, y a Cristo Jesús, que dio su admirable testimonio delante de Poncio Pilato, te encargo **14** que guardes este mandato sin mancha ni reproche hasta la venida de nuestro Señor Jesucristo, **15** la cual Dios a su debido tiempo hará que se cumpla. Al único y bendito Soberano, Rey de reyes y Señor de señores, **16** al único inmortal, que vive en luz inaccesible, a quien nadie ha visto ni puede ver, a él sea el honor y el poder eternamente. Amén.

17 Command those who are rich in this present world not to be arrogant nor to put their hope in wealth, which is so uncertain, but to put their hope in God, who richly provides us with everything for our enjoyment.

18 Command them to do good, to be rich in good deeds, and to be generous and willing to share.

19 In this way they will lay up treasure for themselves as a firm foundation for the coming age, so that they may take hold of the life that is truly life.

17 A los ricos de este mundo, mándales que no sean arrogantes ni pongan su esperanza en las riquezas, que son tan inseguras, sino en Dios, que nos provee de todo en abundancia para que lo disfrutemos.

18 Mándales que hagan el bien, que sean ricos en buenas obras, y generosos, dispuestos a compartir lo que tienen. **19** De este modo atesorarán para sí un seguro caudal para el futuro y obtendrán la vida verdadera.

20 Timothy, guard what has been entrusted to your care. Turn away from godless chatter and the opposing ideas of what is falsely called knowledge, **21** which some have professed and in so doing have departed from the faith.

Grace be with you all.

1 TIMOTHY 6 NIV

20 Timoteo, ¡cuida bien lo que se te ha confiado! Evita las discusiones profanas e inútiles, y los argumentos de la falsa ciencia. **21** Algunos, por abrazarla, se han desviado de la fe.

Que la gracia sea con ustedes.

1 TIMOTEO 6 NVI

Murder begins with hunger for justice.

Lust begins with recognition of beauty.

Gluttony begins with enjoyment consumes us.

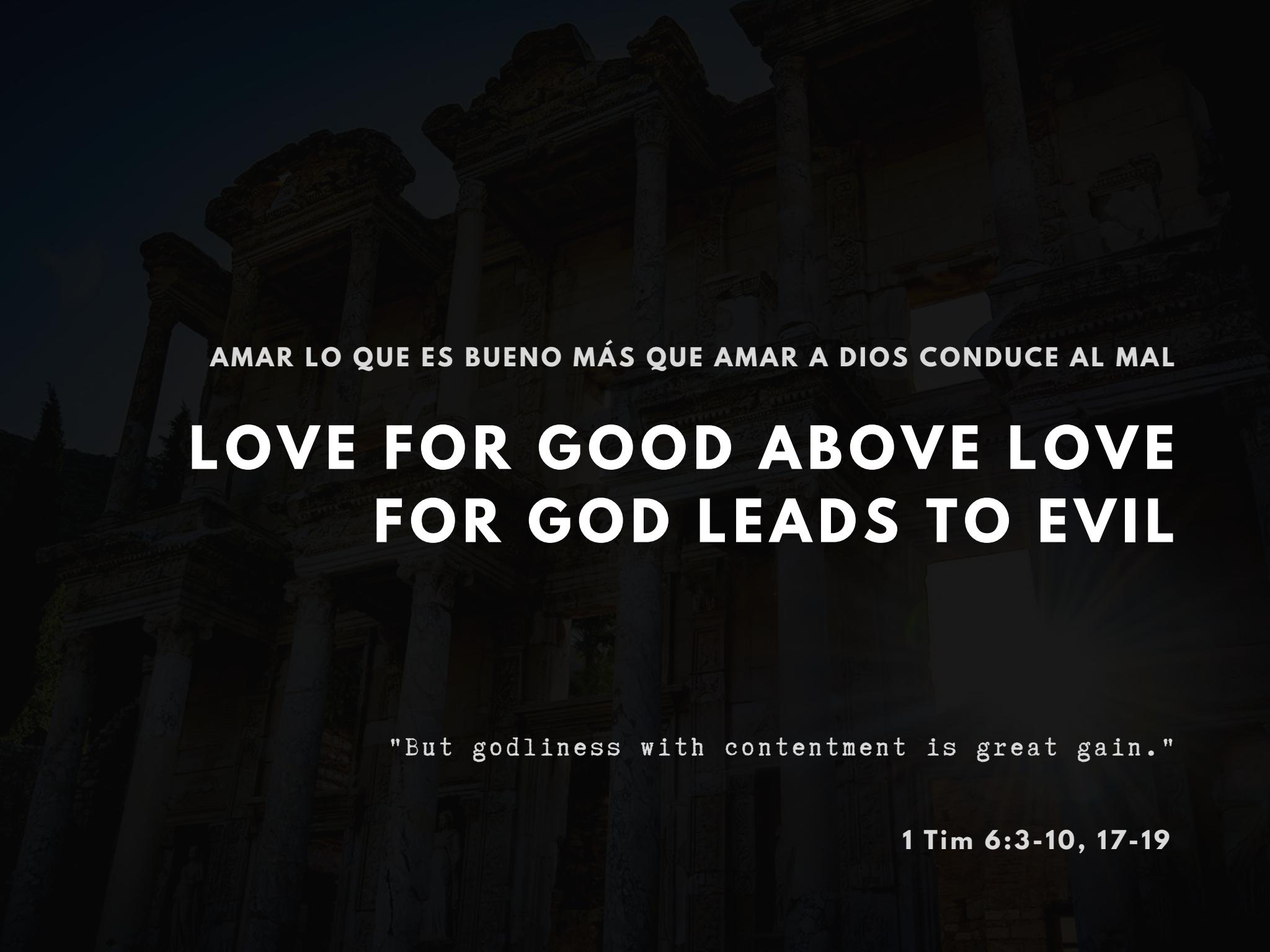
Pride begins with desire for validation.

El asesinato comienza con el hambre de justicia.

La lujuria comienza con el reconocimiento de la belleza.

La gula comienza con el goce que nos consume.

El orgullo comienza con el deseo de validación.



AMAR LO QUE ES BUENO MÁS QUE AMAR A DIOS CONDUCE AL MAL

LOVE FOR GOOD ABOVE LOVE FOR GOD LEADS TO EVIL

"But godliness with contentment is great gain."

1 Tim 6:3-10, 17-19

OUR CULTURE'S CONFESSION OF FAITH

There's a God who made the world and watches over us.
God wants people to be good, nice, and fair.
The central goal of life is to be happy.
God does not need to be involved unless the problem is
too big to solve yourself.
Good people are rewarded in heaven when they die.

THE GOOD CONFESSION OF FAITH

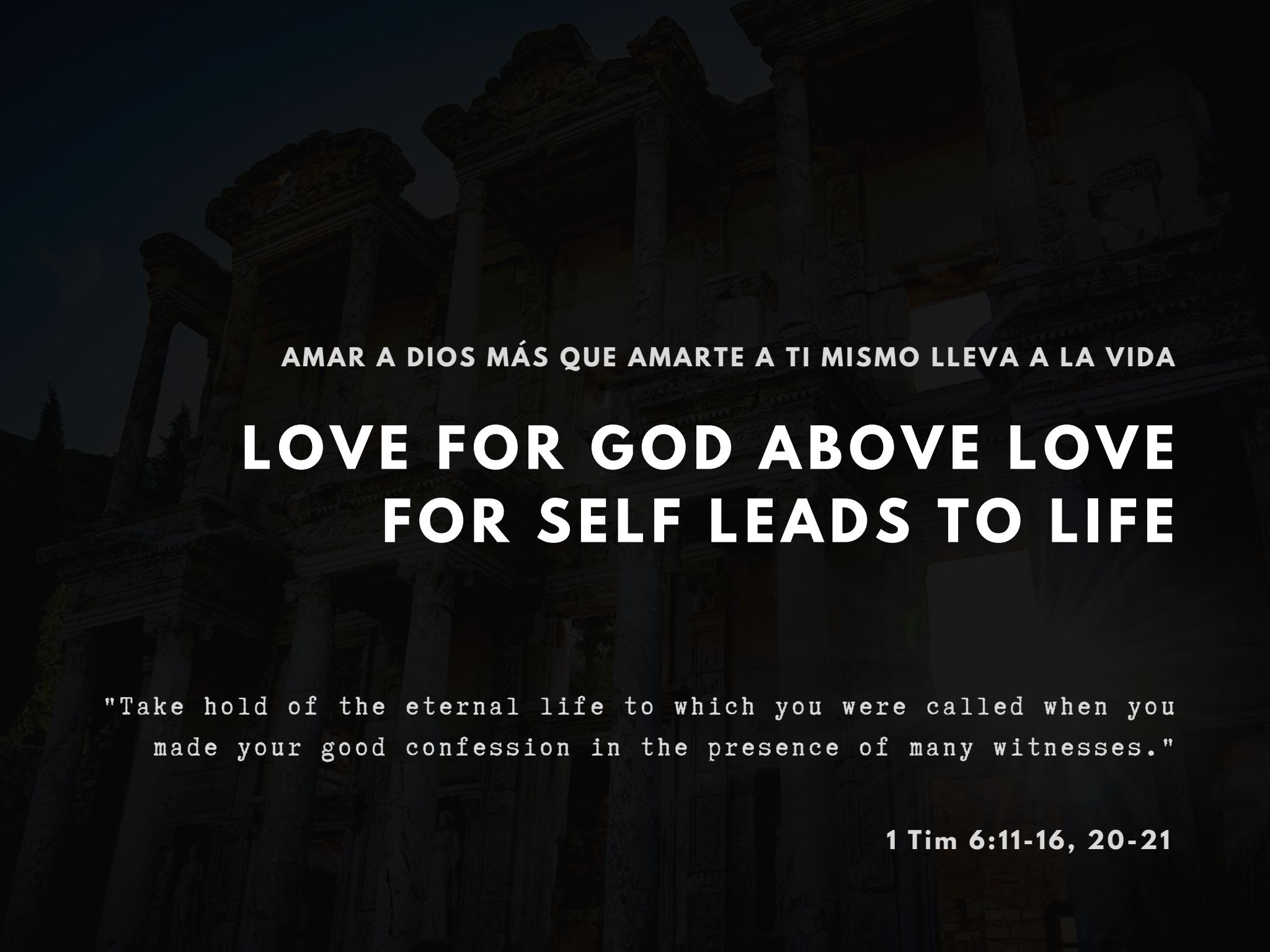
God made the world and is living and active in it.

God created people in His image to be in faithful,
covenant relationship with Him.

The central goal of life is to be with God.

God so desires to be involved that He sent His Son
Jesus to reconcile our broken relationship.

The eternal state of all people is determined solely
upon their recognition of Jesus as Lord.



AMAR A DIOS MÁS QUE AMARTE A TI MISMO LLEVA A LA VIDA

LOVE FOR GOD ABOVE LOVE FOR SELF LEADS TO LIFE

"Take hold of the eternal life to which you were called when you made your good confession in the presence of many witnesses."

1 Tim 6:11-16, 20-21